## INTELLIGENT DRIVESYSTEMS, WORLDWIDE SERVICES

ul 🔶 100% Dashboard Menu 2717/0 actual position Current sp 27077.248 rev 288 rpm P717/0 P601/0 Curr. position diff. State of digital in 000000000 Bit 0 Bit 1 Bit 2 Bit 3 Bit 4 Bit 4 Bit 5 Bit 6 Bit 7 0 rev P603/0 P708/0 voltage a age analog-in 1 og-in 2 0 7 ٩Ļ \* NORD GETITON Google Play Download on the App Store

BU 0960 - es

NORDAC ACCESS BT

Manual SK TIE5-BT-STICK / NORDCON APP





## Documentación

Denominación:	BU 0960
N° de material:	6079612
Serie:	NORDAC ACCESS BT

## Lista de versiones

Título, Fecha	N° de pedido	Versión del software	Versión de hardware	Observaciones
<b>BU 0960</b> , Agosto de 2019	6079612 / 3319	V1.0R0	AAA	Primera edición Lanzamiento de producto agosto de 2019 NORDAC ACCESS BT y NORDCON APP

Tabla 1: Lista de versiones del NORDAC ACCESS BT

## Mención sobre la propiedad intelectual

Como parte del aparato aquí descrito, el documento debe ponerse a disposición de todos los usuarios de forma apropiada.

Queda prohibida cualquier adaptación o modificación del documento, así como cualquier tipo de aprovechamiento del mismo distinto a su uso previsto.

## **Editor**

### Getriebebau NORD GmbH & Co. KG

Getriebebau-Nord-Straße 1 • 22941 Bargteheide, Germany • <u>http://www.nord.com/</u> Teléfono +49 (0) 45 32 / 289-0 • Fax +49 (0) 45 32 / 289-2253

Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group

## Sobre el presente manual

El presente manual describe las funciones básicas del NORDAC ACCESS BT y su manejo general con el software NORDCON APP.

Está dirigido al personal electricista especializado que está familiarizado con el uso de electrónica de accionamiento, en especial con su manejo y parametrización (💷 1.3 "Indicaciones de seguridad").





## Índice

1	Infor	rmación general	7
	1.1	Características	7
	1.2	Entrega 1.2.1 Contenido del envío	7 
	1.3	Indicaciones de seguridad	
	1.4	Normas v homologaciones.	
		1.4.1 Normas y directivas	
		1.4.2 Directiva CEM	
		1.4.3 Módulo Bluetooth	11
	1.5	Designación / Placa de características	
	1.6	Símbolos	
	1.7	Definiciones de los términos	13
	1.8	Abreviaturas	
2	NOR	RDAC ACCESS BT	
	2.1	Montaje	
	2.2	Protección contra escritura LOCK	
	2.3	Significado de los LED	
	2.4	Aplicación	
		2.4.1 Uso como memoria de datos	
		2.4.2 Conexión en el ordenador	
		2.4.3 Conexión a la tecnología de accionamiento electrónica	a19
		2.4.4 Procedimiento para la transferencia de datos de equip	o a equipo21
		2.4.5 Uso con 🖉 Bluetooth	
		2.4.5.1 Conexion 🔮 Bluetooth a la techologia de accionamier	tio electronica 23
3	NOR	RDCON APP	
	3.1	GUÍA DE INICIO RÁPIDO	
	3.2	Instalación NORDCON APP	
		3.2.1 Escanear código QR	
		3.2.2 Instalación a traves de las tiendas online	
	3.3	Establecimiento de la conexión V Bluetooth	
		3.3.1 Establecimiento de la conexion NORDAC ACCESS B	121
4	Diag	gnóstico y análisis de errores	
	4.1	Indicaciones de estado	
	4.2	Estados de visualización	
		4.2.1 LED de parámetros	
		4.2.2 LED de estado	
	13	FAO Averías de funcionamiento	32
_	<del>т</del> .5		
5	Dato	os técnicos	
	5.1	Datos generales	
	5.2	Datos NORDCON APP	
	5.3	Datos Bluetooth	
	5.4	Datos eléctricos	
6	Infor	rmación adicional	
	6.1	Resumen de estados	
	6.2	Declaración de conformidad UE	
	6.3	Documentación adicional	41
7	Indic	caciones de mantenimiento y servicio postventa	42
•	7 1	Indicaciones de mantenimiento	<del>عد</del> . ۸۵
	72	Indicaciones de servicio nostventa	42 10
	1.2		



# Índice de figuras

12
15
15
16
16
17
19
19
20
20
21
22
23
23
24
24
26
27
27
28
28
40



## Índice de tablas

Tabla 1: Lista de versiones del NORDAC ACCESS BT	2
Tabla 2: Normas y directivas	10
Tabla 3: Directiva CEM	10
Tabla 4: Norma / Directiva módulo Bluetooth	11
Tabla 5: Norma / Directiva módulo Bluetooth específica por país	11
Tabla 6: Símbolos usados	12
Tabla 7: Resumen de abreviaturas	14
Tabla 8: Indicación LED de parámetro	29
Tabla 9: Indicación LED de estado	30
Tabla 10: Indicación LED de enlace	
Tabla 11: FAQ Averías de funcionamiento Parte 1	32
Tabla 12: FAQ Averías de funcionamiento Parte 2	34
Tabla 13: Resumen de estados Parte 1	37
Tabla 14: Resumen de estados Parte 2	38
Tabla 15: Resumen de estados Parte 3	38
Tabla 16: Resumen de estados Parte 4	39



## 1 Información general

El NORDAC ACCESS BT es el acceso Bluetooth móvil a la electrónica de accionamiento de NORD GmbH & CO. KG (en adelante NORD). Sirve para conectar los equipos de manera inalámbrica con un terminal móvil (dispositivo). Con ayuda del software gratuito NORDCON APP (disponible para iOS y Android) es posible supervisar, parametrizar y analizar el equipo conectado.

Además, el NORDAC *ACCESS BT* también sirve para intercambiar datos de parámetros entre dos equipos del mismo tipo o con un ordenador.

Encontrará descripciones más detalladas de los equipos, entre otros de sus parámetros, en el correspondiente manual, véase 📖 6.3 "Documentación adicional".

### 1.1 Características

- Supervisión, parametrización y análisis de la electrónica de accionamiento de la marca NORD vía Bluetooth (para lo que hace falta un terminal móvil con el software NORDCON *APP*)
- Memoria de datos no volátil integrada para intercambiar datos de parámetros entre equipos del mismo tipo y con un ordenador
- Interruptor mecánico para activar la protección contra escritura (LOCK) y evitar sobreescribir accidentalmente la memoria de datos interna
- Conector RJ12 para conectarse al equipo (comunicación a través de RS485)
- Conector USB del tipo A para conectarse a un ordenador
- 3 LED de diversos colores para indicar los estados
- 2 botones de control (transferencia de datos Carga y Descarga)

### 1.2 Entrega

Desembale el NORDAC *ACCESS BT* **inmediatamente** después de su entrega y supervise el contenido del envío para comprobar que no ha sufrido daños y que está completo.

ATENCIÓN: Envíe el producto siempre en su embalaje original para evitar que sufra daños. Para ello, guarde el embalaje. El material de embalaje no necesario debe desecharse de acuerdo con la normativa vigente en su país.

Si determina que se ha producido algún daño durante el transporte, póngase en contacto de inmediato con el transportista y solicite una evaluación.

### ¡Importante! Hágalo incluso aunque el embalaje esté intacto.

### 1.2.1 Contenido del envío

NORDAC ACCESS BT

- SK TIE5-BT-STICK
  - GUÍA DE INICIO RÁPIDO impresa
- Vídeo (ENLACE) sobre la NORDCON APP



### **1.3 Indicaciones de seguridad**

### Sobre el manual de instrucciones

Lea por completo estas indicaciones de seguridad antes de ponerse a trabajar con el NORDAC *ACCESS BT* (SK TIE5-BT-STICK, n.º de pieza: 275900120). Siga las instrucciones contenidas en la GUÍA DE INICIO RÁPIDO. Tenga en cuenta también toda la información adicional contenida en el manual del equipo.

Guarde bien los documentos. Si entrega el NORDAC ACCESS BT a terceros, entregue también la documentación.

#### Sobre la alimentación de corriente y el manejo del equipo

- El NORDAC ACCESS BT funciona con corriente eléctrica; esto implica que entraña riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, no sumerja nunca el NORDAC ACCESS BT en agua ni en ningún otro líquido. Además, manténgalo alejado de la lluvia y la humedad. No ponga el NORDAC ACCESS BT en servicio al aire libre ni en espacios con mucha humedad ambiente.
- Al realizar los trabajos de parametrización, tome medidas para evitar que el accionamiento se mueva de manera accidental (p. ej. descenso brusco de un mecanismo elevador).
- No acceda nunca al área de peligro de la instalación.

#### Sobre el uso previsto

El NORDAC *ACCESS BT* sirve para establecer una conexión inalámbrica entre un equipo de Getriebebau NORD GmbH & Co. KG y un terminal móvil. El NORDAC *ACCESS BT* tiene las siguientes funciones:

- 1. Transmisión de datos de parámetros
- 2. Conexión Bluetooth para terminales móviles
- 3. Memoria masiva de datos

Cualquier otro uso se considerará un uso indebido y está prohibido.

#### Sobre el uso de la interfaz de radio

• Asegúrese de que en el entorno de instalación previsto está permitida la comunicación vía Bluetooth.

#### Sobre el uso indebido

¡Solo es seguro usar el NORDAC ACCESS BT si se hace conforme al uso previsto! Un uso incorrecto puede causar daños materiales. Por tanto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice el NORDAC ACCESS BT solo de acuerdo con el uso previsto.
- No conecte nunca el NORDAC ACCESS BT simultáneamente a través de la conexión RJ12 y la conexión USB.
- Introduzca el conector RJ12 del NORDAC ACCESS BT solo en el puerto RJ12 del equipo.
- Utilice la conexión USB del NORDAC ACCESS BT únicamente para guardar datos en un ordenador.
- Transfiera los juegos de datos al equipo solo cuando este no esté habilitado.
- No interrumpa la transferencia de datos.



### En caso de que el NORDAC ACCESS BT esté defectuoso

No utilice nunca un NORDAC ACCESS BT defectuoso ni lo conecte nunca a un equipo defectuoso.

Si detecta un defecto en su NORDAC *ACCESS BT*, póngase en contacto de inmediato con Getriebebau NORD GmbH & Co. KG. Si continúa utilizando un NORDAC *ACCESS BT* defectuoso, pueden producirse daños indirectos.

El número de emergencias central es el 🕿 +49 (0) 180 - 521 50 60.

### Sobre el desechado

¡Se producirán daños medioambientales en caso de desechado incorrecto! Los residuos eléctricos y las baterías no pueden desecharse con los residuos domésticos. Al finalizar la vida útil de este producto, el mismo debe desecharse de forma especializada y de acuerdo con la normativa local sobre residuos industriales. Para ello, llévelo al punto de recogida local.



### **1.4 Normas y homologaciones**

## 1.4.1 Normas y directivas

NORDAC ACCESS BT cumple las siguientes normas y directivas.

Homologación	Directiva	Normas aplicadas	Certificados	Indicador
CE <i>(EU)</i>	Directiva de equipos radioeléctricos 2014/35/UE Directiva RoHS 2011/65/UE	EN 61000-4-2:2009-12 EN 61000-4-3:2011-04 EN 61000-4-3:2013-04 EN 61000-4-5:2015-03 EN 61000-4-6:2014-08 EN 300 328 V2.1.1:2016-11 EN 301 489-1 V2.1.1:2017-02 EN 301 489-17 V3.1.1:2017-02 EN 50581:2012	C310901_0319	CE

 Tabla 2: Normas y directivas

### 1.4.2 Directiva CEM

El NORDAC ACCESS BT cumple los requisitos de la directiva CEM, de acuerdo con las disposiciones europeas:

Norma / Directiva	Comentario
IEC 61000-4-2	Compatibilidad electromagnética (CEM) parte 4-2: Procesos de comprobación y medición – Comprobación de la resistencia contra la descarga de electricidad estática
IEC 61000-4-3	Compatibilidad electromagnética (CEM) parte 4-3: Procesos de comprobación y medición – Comprobación de la resistencia contra campos electromagnéticos de alta frecuencia (IEC 61000-4-3:2006 + A1:2007 + A2:2010); versión alemana EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010
IEC 61000-4-4	Compatibilidad electromagnética (CEM) parte 4-4: Procesos de comprobación y medición – Comprobación de la resistencia contra transitorios eléctricos rápidos o en ráfagas (versión alemana EN 61000-4-4:2012)
DIN EN 61000-4-5	Compatibilidad electromagnética (CEM) parte 4-5: Procesos de comprobación y medición – Comprobación de la resistencia contra picos de tensión (IEC 61000-4-5:2014); versión alemana EN 61000-4-5:2014
IEC 61000-4-6	Compatibilidad electromagnética (CEM) parte 4-6: Procesos de comprobación y medición – Resistencia contra transitorios por conducción, inducidos por campos de alta frecuencia (IEC 61000-4-6:2013); versión alemana EN 61000-4-6:2014

Tabla 3: Directiva CEM



### 1.4.3 Módulo Bluetooth

El módulo Bluetooth integrado en el NORDAC ACCESS BT cumple las siguientes normas:

Norma / Directiva	Comentario
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of Directive 2014/30/EU
ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

Tabla 4: Norma / Directiva módulo Bluetooth

Norma / Directiva	Comentario	Indicador
FCC (América)	WAP4008	FC
IC (Canadá)	7922A-4008	Industry Canada
KC (Corea)	MSIP-CRM-Cyp-4008	
MIC (Japón)	203-JN0509	R

Tabla 5: Norma / Directiva módulo Bluetooth específica por país



## 1.5 Designación / Placa de características

La información relevante del NORDAC *ACCESS BT*, como la información necesaria para identificar el equipo, debe consultarse en la placa de características.

	Código QR	
SK TIE5-BT-STICK	Leyenda	
ID: 34S304 886383	Тіро:	Tipo/denominación
HW: AAA FW: 1.0R0 MAC: 00:AB:34:34:DE:12	N.º pieza:	Número de material
	ID:	N.º de identificación del equipo
	HW:	versión de hardware (xxx)
	FW:	versión de firmware (x.x Rx)
	MAC	Dirección hardware-red

#### Figura 1: Placa de características

La placa de características, que mide aproximadamente 34 x 17 mm, se encuentra en la parte trasera del NORDAC *ACCESS BT*. El número de material es 275900120.

### 1.6 Símbolos

Símbolo	Significado / Explicaciones
	LOCK activo, protección contra escritura
4	LOCK no activo, sin protección contra escritura
<b>↑</b>	Carga, botón y función
+	Descarga, botón y función
*	Bluetooth, conexión y función
	Juego de datos de parámetros, archivo Dataset.temp o Dataset.ndbx

Tabla 6: Símbolos usados





### 1.7 Definiciones de los términos

- NORD Getriebebau NORD GmbH &Co. KG, Member of the NORD DRIVESYSTEMS Group
- Tecnología de accionamiento electrónica / electrónica de accionamiento

Los equipos, como p. ej. los variadores de frecuencia para armario de distribución y descentralizados, es decir, equipos descentralizados, arrancadores de motor, opciones y ampliaciones de ES, son productos y accesorios de NORD.

NORDAC ACCESS BT

Ampliación de la conexión vía Bluetooth con la electrónica de accionamiento (variadores de frecuencia / arrancadores de motor) y sus opciones (módulos) de la marca NORD.

NORDCON APP

Software para terminales móviles para supervisar, parametrizar y analizar los equipos acoplados o conectados a través del NORDAC ACCESS BT. Bluetooth

Ordenador / Dispositivo

Un ordenador (como p. ej. un PC, un notebook o un portátil) es una computadora que funciona con un sistema operativo (Windows, Mac OS, Linux, etc.). Los distintos sistemas operativos están disponibles tanto para PC de sobremesa como para terminales móviles (como p. ej. teléfonos inteligentes o tablets), los cuales también se conocen como dispositivos.

Descarga

La función Descarga describe la transferencia de parámetros de un juego de datos guardado desde el NORDAC ACCESS BT al equipo / participante conectado. La acción se inicia pulsando el botón 🕹 y conlleva que se transfiera el juego de datos de parámetros guardado.

Carga

La función  $\triangle$  Carga describe la transferencia de parámetros desde el equipo / participante conectado al NORDAC ACCESS BT. La acción se inicia pulsando el botón  $\triangle$  y conlleva que se transfiera el juego de datos de parámetros interno del equipo.

Bluetooth

Bluetooth es el estándar para la comunicación por radio con poco alcance y se incluye en el grupo de tecnologías inalámbricas de corto alcance (SRW).

Emparejamiento

Acoplamientos de dos equipos a través de 🕅 Bluetooth, es decir, la conexión de un terminal móvil con un equipo.



### 1.8 Abreviaturas

APP	Aplicación	I/O	Ampliación In / Out (Entrada / Salida)
BLE	Bluetooth Low Energy	кс	Korea Certification
CAN	Controller Area Network	LED	Diodo luminoso
CE	Communauté Européenne	MAC	Media Access Control
EG	Comunidad Europea	MIC	Ministry of Internal Affairs and
СЕМ	Compatibilidad electromagnética		Communications
EN	Norma europea	NDBX	Formato de archivo NORDCON
EU	Unión Europea	PC	Personal Computer
FCC	Federal Communications Commission	PDA	Personal Digital Assistant
VF	Variador de frecuencia	RJ	Registered Jack, conector estandarizado
FW	Versión de firmware	RS232	Interfaz para la transferencia de datos en serie
HW	Versión de hardware	RS485	Interfaz para la transferencia de datos en serie
IC	Industry Canada Certification	SRW	Short Range Wireless
ID	N.º de identificación del equipo	USB	Universal Serial Bus
IEC	International Electrotechnical Commission	WPAN	Wireless Personal Area Network

Tabla 7: Resumen de abreviaturas



## 2 NORDAC ACCESS BT

### 2.1 Montaje



N.º	Denominación	Función
1	Conexión USB	Conexión en el ordenador Interfaz USB, tipo A
2	Botón de control <b>⊥</b> Carga	Leer datos de parámetros
3	LED	Indicaciones de estado y de servicio
4	Botón de control 📩 Descarga	Escribir datos de parámetros
5	Ojal	Fijación
6	Interruptor deslizante	Protección contra escritura LOCK
7	Conexión RJ12	Conexión en el equipo Interfaz RS485

Figura 2: Montaje del NORDAC ACCESS BT

### 2.2 Protección contra escritura LOCK



Figura 3: Protección contra escritura LOCK



## 2.3 Significado de los LED

El NORDAC *ACCESS BT* dispone de tres LED bicolor. Estos LED de diversos colores señalizan el estado actual y los mensajes de error.



Figura 4: LED

### 2.4 Aplicación

### 2.4.1 Uso como memoria de datos

El NORDAC ACCESS BT puede usarse para intercambiar datos y para transferir datos de parámetros de un equipo a otro.

- 1. Si se conecta a un ordenador a través de la interfaz USB, los datos de la memoria masiva se transfieren a través de la conexión USB ①.
- 2. Si se conecta a la interfaz de diagnóstico del equipo / participante a través de la interfaz RS485, los datos de parámetros se transfieren a través de la conexión RJ12 <sup>(7)</sup> hacia y desde el NORDAC ACCESS BT.

### 2.4.2 Conexión en el ordenador

- 1. Conectar el NORDAC ACCESS BT al ordenador.
  - Introducir el conector USB (1) del NORDAC ACCESS BT en un puerto USB del ordenador.



### Figura 5: Conexión USB en el ordenador

- 2. Esperar a que el equipo indique que está operativo.
  - El LED de enlace ⓒ parpadea primero en rojo 🗡 y después se ilumina en verde ●.
  - El ordenador suministra tensión al NORDAC ACCESS BT a través de la conexión USB ① o a través de la interfaz USB.
- 3. Proceso de lectura: leer memoria de datos.



- Se registra la memoria masiva en busca de juegos de datos de parámetros guardados y otros archivos.
- 🛛 El LED de parámetros 🙆 parpadea en naranja 🗮.
- 4. Mostrar el contenido de la memoria de datos.
  - a. Con un juego de datos de parámetros almacenado
  - b. Sin juego de datos de parámetros almacenado
    - El LED de parámetros 🏾 está apagado 🔾.

## 1 Información

El LED de parámetros (A) también se ilumina en verde (C) cuando se ha guardado un juego de datos erróneo en el NORDAC ACCESS BT.

Encontrará información detallada sobre el resto del procedimiento en el capítulo 🛄 4.3 "FAQ Averías de funcionamiento".

- 5. Iniciar el Explorador de Windows.
  - La ventana también se abre automáticamente en la pantalla.

BT-S	BT-STICK (E:)			
Wählen	Wählen Sie eine Aktion für Wechseldatenträger.			
	Speichereinstellungen konfigurieren Einstellungen			
	Ordner öffnen, um Dateien anzuzeigen Explorer			
0	Keine Aktion durchführen			

#### Figura 6: Indicación automática

- 6. Abrir carpeta para marcar y seleccionar archivos.
  - En Este equipo aparece la unidad de disco BT-STICK.
  - Se mostrarán los archivos almacenados en el BT-STICK.

## 1 Información

Solo es posible editar archivos, como por ejemplo borrar un juego de datos, si la protección contra escritura está desactivada (interruptor deslizante 6 en la posición 6 «no bloqueado»).

Si la protección contra escritura está activada (interruptor deslizante 6 en la posición  $\clubsuit$  «bloqueado»), el LED de estado se ilumina en B amarillo  $\bigcirc$ .

# 1 Información

En caso de conectar el NORDAC ACCESS BT a un ordenador a través del USB <sup>(1)</sup>, deben tenerse en cuenta las siguientes limitaciones:

- Durante el acoplamiento vía Bluetooth a un terminal móvil, el TIE5-BT-STICK no es visible
- No puede usarse la NORDCON APP
- Los botones de control 🛧 Carga 😟 y 🕹 Descarga ④están sin función



### 2.4.3 Conexión a la tecnología de accionamiento electrónica

1. Conectar el NORDAC ACCESS BT a la conexión de diagnóstico del equipo / participante. Introducir el conector RJ12 ⑦ del NORDAC ACCESS BT en la clavija RJ12 del equipo.



Figura 7: Conexión RJ12 del equipo

- 2. Esperar a que el equipo indique que está operativo.
  - El LED de enlace ⓒ parpadea primero lentamente en rojo 🗡 y después más rápido 🖊
  - Después de la fase de inicialización, el LED de enlace se ilumina en <sup>©</sup> verde
  - El equipo suministra tensión al NORDAC ACCESS BT a través de la conexión RJ12 (7) o a través de la interfaz RS485
- 3. Iniciar la transferencia de datos.



Figura 8: Transferencia de datos Carga y Descarga

- a. Iniciar: Mantener pulsado el botón de control 🗘 Carga 💿 o 🛓 Descarga ④ durante > 2 s.
  - El LED de parámetros 🔕 se ilumina en naranja 🔴
- b. Fase de transferencia: se transfieren los datos de parámetros.
  - Durante la transferencia, el LED de parámetros parpadea en 🙆 verde 🗰
- c. Fin: los datos de parámetros se han transferido y almacenado.
  - El LED de parámetros (A) se ilumina en verde 🔵

### NORDAC ACCESS BT - Manual SK TIE5-BT-STICK / NORDCON APP



- 4. Borrar la lista de emparejamiento (<sup>3</sup>) lista de emparejamiento) del NORDAC ACCESS BT.
  - a. Iniciar: Pulsar simultáneamente los dos botones de control ▲ Carga <sup>②</sup> y ▲ Descarga <sup>④</sup> y mantenerlos pulsados > 4 s.
    - al mantener pulsados los dos botones, el LED de parámetros se ilumina en 🙆 naranja 🔴
  - b. Proceso de borrado: la lista de emparejamiento guardada se borrará al soltar los botones de control.
    - El LED de parámetros A se ilumina brevemente en verde ●
  - c. Fin: Se ha borrado la lista de emparejamiento.
  - El LED de parámetros iluminado en verde 🙆 se apaga 🔿



Figura 9: Borrar lista de emparejamiento

# 1 Información

Solo es posible borrar la lista de emparejamiento si el 🖇 modo Bluetooth está apagado, es decir, si el LED de estado 📵 no está iluminado en azul 🔵.

Nota: Si la protección contra escritura está activada (interruptor deslizante 6 en la posición  $\clubsuit$  «bloqueado»), el LED de estado 8 puede iluminarse en amarillo 6. A pesar de esto, la lista de emparejamiento se borrará igualmente.

5. Extraer el NORDAC ACCESS BT de la conexión de diagnóstico del equipo. Extraer el conector RJ12 (7) del NORDAC ACCESS BT de la clavija RJ12 del equipo.



Figura 10: Extraer la conexión RJ12



### 2.4.4 Procedimiento para la transferencia de datos de equipo a equipo

Los datos de parámetros guardados en un equipo / participante (D Dataset.ndbx) pueden transferirse con el NORDAC ACCESS BT a uno o diversos equipos del mismo tipo (idéntico).

# 1 Información

La transferencia de los datos de parámetros puede durar varios segundos en función del equipo. ¡Durante la transferencia de datos, el NORDAC *ACCESS BT* no puede desconectarse del equipo y el equipo no puede desconectarse de la corriente!



### Figura 11: Procedimiento de la transferencia de datos

Encontrará una descripción detallada del procedimiento de transferencia de datos entre dos equipos en el capítulo 📖 2.4.3 "Conexión a la tecnología de accionamiento electrónica".



### 2.4.5 Uso con **B** Bluetooth

El NORDAC *ACCESS BT* puede establecer una conexión inalámbrica vía **S** Bluetooth entre un equipo / participante de NORD y la NORDCON *APP*.

El NORDAC *ACCESS BT* se conecta a través de la conexión RJ12 <sup>(7)</sup> en la interfaz de diagnóstico del equipo.



Para la comunicación vía 😵 Bluetooth deben cumplirse las siguientes condiciones:

- Debe usarse un terminal móvil con BLE integrado
- Deben cumplirse los requisitos de Bluetooth 4.1 LE
- Debe utilizarse la NORDCON APP

Figura 12: Conexión 🕑 Bluetooth



La NORDCON *APP* incluye el protocolo y ha sido diseñada para ser instalada en un terminal móvil. La NORDCON *APP* puede descargarse gratuitamente de las tiendas habituales. Encontrará más información en el capítulo III 3 "NORDCON *APP*".



## 2.4.5.1 Conexión 🚯 Bluetooth a la tecnología de accionamiento electrónica

1. Conectar el NORDAC ACCESS BT a la interfaz de diagnóstico del equipo / participante. Introducir el conector RJ12 (7) del NORDAC ACCESS BT en la clavija RJ12 del equipo.



Figura 13: Conexión RJ12 del equipo

- 2. Esperar a que el equipo indique que está operativo.
  - 🛛 El LED de enlace ⓒ parpadea primero en rojo 🗮 y después se ilumina en verde 🌑
  - El equipo suministra tensión al NORDAC ACCESS BT a través de la conexión RJ12 (7) o a través de la interfaz RS485
- 3. Activar el modo ⑧ Bluetooth. Para activar la visibilidad para ⑧ Bluetooth, pulse uno de los botones de control ⚠ Carga o ➡ Descarga durante < 1 s.
  - El LED de parámetros 🙆 se ilumina brevemente en naranja 🔴
  - La visibilidad se indica mediante el LED de estado 🖲 que parpadea lentamente en azul 苯



Figura 14: Activar la visibilidad de 🖇 Bluetooth

Si en el plazo de 1 hora no se ha establecido la conexión 🕃 Bluetooth con un terminal móvil, la visibilidad del NORDAC ACCESS BT desaparece automáticamente.

- El 🔆 LED de estado parpadeando <sup></sup> en azul se apaga ○
- 4. Desactivar el modo ⑧ Bluetooth. Para desactivar la visibilidad de Bluetooth pulse uno de los botones de control ▲ Carga ② o ▲ Descarga ④ durante < 1 s.
  - El LED de parámetros (A) se ilumina brevemente en naranja
  - 🛛 El LED de estado 🖲 que antes parpadeaba 苯 en azul se apaga 🔿
  - El modo ଃ Bluetooth o la visibilidad está desactivado/a







Figura 15: Desactivar la visibilidad 🛿 Bluetooth

## 1 Información

Conectar el NORDAC ACCESS BT vía S Bluetooth puede diferir de un terminal móvil a otro en función del fabricante del terminal. Al desconectar el NORDAC ACCESS BT de la interfaz de diagnóstico del equipo conectado, también se desactivará el modo S Bluetooth o la visibilidad.

- 5. Borrar la lista de emparejamiento del NORDAC ACCESS BT. Pulsar simultáneamente durante > 4 s los dos botones de control ▲ Carga ② y ▲ Descarga ④.

  - El LED de parámetros A se apaga  $\bigcirc$  cuando dejan de pulsarse los dos botones de control



Figura 16: Borrar lista de emparejamiento 8 Bluetooth

## 1 Información

Solo es posible borrar la lista de emparejamiento si el modo 🕃 Bluetooth está apagado, es decir, si el LED de estado 🖲 no está iluminado en azul 🔵.

Nota: Si la protección contra escritura está activada (interruptor deslizante 6 en la posición  $\clubsuit$  «bloqueado»), el LED de estado 8 puede iluminarse en amarillo 6. A pesar de esto la lista de emparejamiento se borrará igualmente.





# 1 Información

La conexión con el equipo también debe borrarse del terminal móvil a través del menú Ajustes, en Bluetooth. Esto puede divergir de un terminal móvil a otro en función del fabricante.

# 1 Información

La primera vez que se configura el NORDAC *ACCESS BT* en un terminal móvil, al conectar y emparejar los equipos se solicita una contraseña.

Encontrará información detallada sobre el emparejamiento en las instrucciones 🕮 3.1 "GUÍA DE INICIO RÁPIDO"y en el capítulo 🕮 3 "NORDCON *APP*".



## 3 NORDCON APP

La NORDCON *APP* es un software que permite controlar, parametrizar y supervisar la electrónica de accionamiento de la marca NORD. La NORDCON *APP* está basada en el software NORDCON y se ha diseñado especialmente para usarse en terminales móviles. La NORDCON *APP* está disponible para sistemas operativos Android e iOS y puede descargarse gratuitamente tanto de Google Play como de Apple Store.

Básicamente ofrece las siguientes funciones:

- Supervisión del accionamiento
- Parametrización del accionamiento
- Backup y recovery
- Función de osciloscopio
- Solicitud de asistencia técnica

A través de la NORDCON *APP* se accede directamente a los datos del equipo / participante conectado, al cual está conectado el NORDAC *ACCESS BT* a través de la conexión de diagnóstico. Si hubiera otros equipos / participantes conectados a este a través de USS o del bus de sistema, también podría accederse a sus datos.

## 3.1 GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Encontrará información detallada sobre el uso del NORDAC ACCESS BT en las instrucciones (III S9090). La GUÍA DE INICIO RÁPIDO puede descargarse de la página de inicio, en el enlace GUÍA DE INICIO RÁPIDO.

### 3.2 Instalación NORDCON APP

### 3.2.1 Escanear código QR

Escanear el código QR del NORDAC ACCESS BT ( 1.5 "Designación / Placa de características") con el terminal móvil y seguir las instrucciones ( 3.1 "GUÍA DE INICIO RÁPIDO").



Figura 17: Código QR de la NORDCON APP



### 3.2.2 Instalación a través de las tiendas online

La NORDCON APP está disponible para los sistemas operativos de Apple y Android.



Figura 18: Sistemas operativos NORDCON APP

### 3.3 Establecimiento de la conexión <sup>6</sup> Bluetooth

### 3.3.1 Establecimiento de la conexión NORDAC ACCESS BT

La NORDCON *APP* se acopla con el equipo a través del NORDAC *ACCESS BT* y vía S conexión Bluetooth. La conexión se establece a través del conector RJ12 (7) de la interfaz de diagnóstico o a través de la interfaz RS485 del equipo.



Figura 19: Establecimiento de la conexión vía 🕑 Bluetooth

## 1 Información

Si se utiliza la conexión RJ12  $\bigcirc$  del NORDAC *ACCESS BT* en el equipo y la NORDCON *APP*, debe tenerse en cuenta el siguiente procedimiento:

- Borrar la información de emparejamiento que pueda haber en el NORDAC ACCESS BT, es decir, borrar la lista de emparejamiento. Encontrará más información en el capítulo 2.4.5.1
   "Conexión 8" Bluetooth a la tecnología de accionamiento electrónica".
- Borrar la información de emparejamiento que pueda haber en el terminal móvil, es decir, eliminar las entradas existentes en los ajustes 8 Bluetooth.



## 4 Diagnóstico y análisis de errores

### 4.1 Indicaciones de estado

A través de los LED ③, el NORDAC *ACCESS BT* indica los estados del equipo y genera mensajes de error sobre las diversas funciones y ámbitos de aplicación. Los distintos colores y frecuencias de parpadeo asignados a los LED significan lo siguiente.



Figura 20: Significado de los LED

### 4.2 Estados de visualización

Los tres LED de colores \_\_\_\_\_ pueden señalizar los siguientes colores y estados:

Estado	LED de pa	rámetros	LED de	e estado	LED de	enlace
	A		B		C	
	naranja	verde	azul	amarillo	rojo	verde
OFF	$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$
ON				•		
Parpadean do	*	*				

Figura 21: Estados de visualización LED



### 4.2.1 LED de parámetros

LED					
Posición	Colores	Descripción	Señal Es	tado	Significado
A	dual naranja/ verde	datos de parámetros <b>⊥</b> Cargar	Off	$\bigcirc$	<ul> <li>no activo no hay datos de parámetros</li> </ul>
		🛓 Descargar	naranja encendido		<ul> <li>El botón 1 Carga (2) y / o 1 Descarga (4) está pulsado en este momento.</li> </ul>
			naranja parpa- deando	5 Hz	<ul> <li>Se ha pulsado el botón  Carga </li> <li>Descarga </li> <li>y la transferencia de datos está en marcha</li> <li>Error de sistema activo</li> </ul>
			naranja parpa- deando	10 Hz	<ul> <li>Se ha pulsado el botón ☆ Carga ②o</li> <li>☆ Descarga ④ y se ha reconocido más de un equipo / participante.</li> </ul>
					<ul> <li>Se ha pulsado el botón L Descarga , pero en el NORDAC ACCESS BT no hay datos de parámetros (D Dataset.ndbx).</li> </ul>
					<ul> <li>Acceso desde el ordenador <sup>(1)</sup> a la memoria masiva del NORDAC ACCESS BT a través de la conexión USB.</li> </ul>
			Verde encendido		<ul> <li>Los datos de parámetros (<sup>D</sup> Dataset.ndbx) están guardados en el NORDAC ACCESS BT.</li> </ul>
					<ul> <li>La ▲ Carga ha finalizado con éxito.</li> <li>Los datos de parámetros están guardados en el equipo / participante.</li> </ul>
					La 📥 Descarga ha finalizado con éxito.
			Verde parpadea	1 Hz	<ul> <li>En estos momentos se están transfiriendo los datos de parámetros entre el NORDAC ACCESS BT y el equipo / participante conectado.</li> </ul>

Tabla 8: Indicación LED de parámetro

### Confirmación de errores

Si al guardar los datos de parámetros en el NORDAC *ACCESS BT* se produjera un error, el LED de parámetro se iluminaría en A naranja A. Este estado debe confirmarse pulsando brevemente o bien el botón de control  $\pounds$  Carga Q o bien el botón de control  $\pounds$  Descarga Q.



## NORDAC ACCESS BT – Manual SK TIE5-BT-STICK / NORDCON APP

### 4.2.2 LED de estado

LED					
Posición	Colores	Descripción	Señal Est	tado	Significado
<b>B</b> Medio	dual azul/ amarillo	8 Modo Bluetooth	Off	$\bigcirc$	<ul> <li>no activo</li> <li>El NORDAC ACCESS BT no envía</li> <li>iseñales Bluetooth</li> <li>→ No es posible establecer la conexión.</li> </ul>
			azul encendido		<ul> <li>La NORDCON APP está conectada a un equipo / participante.</li> </ul>
			azul parpa- deando	1 Hz	<ul> <li>EI NORDCON ACCESS BT envía</li> <li>iseñales Bluetooth y es visible en otros terminales móviles.</li> <li>→ La NORDCON APP puede conectarse con el NORDAC ACCESS BT.</li> </ul>
			azul parpa- deando	5 Hz	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT está conectado con una NORDCON APP.</li> <li>→ Ahora, el NORDAC ACCESS BT ya no es visible para otros terminales móviles.</li> <li>Los botones Carga 2 y Descarga 4 no tienen ninguna función.</li> <li>→ si se pulsa uno de los botones Carga 2 o Descarga 4, no es posible transferir los datos de parámetros, el LED de parámetros (A parpadea rápidamente en naranja (10 Hz).</li> </ul>
		Protección contra escritura	Off		<ul> <li>La protección contra escritura LOCK no está activa desde el NORDAC ACCESS BT.</li> <li>→ Interruptor deslizante <sup>6</sup> en la posición «no bloqueado».</li> <li>La protección contra escritura LOCK está</li> </ul>
			encendido		<ul> <li>→ Interruptor deslizante <sup>6</sup> en la posición «bloqueado».</li> </ul>

Tabla 9: Indicación LED de estado



### 4.2.3 LED de enlace

LED						
Posición	Colores	Descripción	Señal Es	stado		Significado
C derecha	dual rojo/ verde	enlace	Off	$\bigcirc$	•	no activo no operativo
			verde encendido		•	El NORDAC ACCESS BT está operativo → Suministro de tensión ok equipo / participante conectado encontrado
			verde parpadea	1 Hz	•	<ul> <li>varios equipos / participantes encontrados</li> <li>→ no es posible transferir los datos de parámetros</li> <li>→ es posible cambiar al 8 modo Bluetooth</li> </ul>
			rojo ON		•	<ul> <li>Error de conexión</li> <li>→ no es posible transferir los datos de parámetros</li> <li>→ sin establecimiento de conexión vía Bluetooth</li> </ul>
			rojo parpa- deando	1 hasta 4 Hz <sup>1)</sup>	•	El NORDAC ACCESS BT está escaneando en busca de equipos / participantes conectados → solo con conexión RJ12 ⑦

Tabla 10: Indicación LED de enlace

<sup>1)</sup> en función del tipo de equipo y de la velocidad de transferencia

### Confirmación de errores

Si al guardar los datos en el NORDAC *ACCESS BT* se produjera un error, el LED de enlace parpadearía en ⓒ rojo ☀. Este estado debe confirmarse pulsando brevemente el botón **⊥** Carga ② o el botón **⊥** Descarga ④.



## 4.3 FAQ Averías de funcionamiento

Error	Posible causa	Ayuda
NORDAC <i>ACCESS BT</i> sin indicador LED (los 3 LED ③ están apagados)	<ul> <li>Problemas de conexión o de contacto</li> <li>El equipo o el ordenador está apagado</li> <li>No hay suministro de tensión al equipo o al ordenador</li> <li>El LED de enlace <sup>C</sup> no se ilumina en verde </li> </ul>	<ul> <li>Comprobar la conexión/es Conector RJ12 7 Conector USB 1</li> <li>Conectar el equipo o el ordenador</li> </ul>
NORDAC ACCESS BT Transferencia de datos ▲ Carga no se está ejecutando	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT está protegido contra escritura</li> <li>El interruptor deslizante LOCK está en la posición  de «bloqueado», protección contra escritura activa</li> <li>LED de estado  de iluminado en amarillo </li> </ul>	<ul> <li>Colocar el interruptor deslizante <sup>(6)</sup> LOCK en la posición <sup>(6)</sup> «no bloqueado»</li> </ul>
NORDAC ACCESS BT Transferencia de datos ▲ Carga o ▲ Descarga de los datos de parámetros (D dataset.ndbx) incompleta	<ul> <li>El NORDAC ACCESS <i>BT</i> se ha desconectado del suministro de tensión o está mal conectado</li> <li>El interruptor deslizante LOCK está en la posición a «bloqueado», protección contra escritura activa</li> <li>LED de estado B iluminado en amarillo</li> </ul>	<ul> <li>Comprobar conexión RJ12 </li> <li>Comprobar el suministro de tensión del equipo conectado</li> <li>Colocar el interruptor deslizante LOCK en la posición </li> <li>«no bloqueado»</li> </ul>
NORDAC ACCESS BT juego de datos incompleto la ★ Descarga no se está ejecutando	<ul> <li>No hay ningún juego de datos</li> <li>(Dataset.ndbx) en el NORDAC ACCESS BT</li> <li>La  Carga anterior se interrumpió o se produjo un error</li> <li>Juego de datos erróneo</li> <li>(Dataset.temp) en el NORDAC ACCESS BT</li> </ul>	<ul> <li>Repetir Transferencia de datos         <ul> <li>Carga</li> <li>Pulsar el botón</li></ul></li></ul>
No puede borrarse el NORDAC <i>ACCESS BT</i> juego de datos de parámetros guardado (Dataset.ndbx)	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT está enchufado a través de la conexión USB 1</li> <li>El NORDAC ACCESS BT está protegido contra escritura</li> <li>El interruptor deslizante LOCK está en la posición a «bloqueado», protección contra escritura activa</li> <li>LED de estado B iluminado en amarillo</li> </ul>	<ul> <li>Colocar el interruptor deslizante LOCK en la posición «no bloqueado»</li> <li>Borrar el juego de datos de parámetro (Dataset.ndbx)</li> <li>Seleccionar a través de Windows-Explorer y pulsar Borrar</li> </ul>

Tabla 11: FAQ Averías de funcionamiento Parte 1



# 1 Información

Uso vía 🕴 Bluetooth con la NORDCON APP

Antes de utilizar el NORDAC ACCESS BT con la NORDCON APP debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- 1. Borrar la lista de emparejamiento, véase 📖 2.4.5.1 "Conexión 😵 Bluetooth a la tecnología de accionamiento electrónica".
- 2. Deberían borrarse todos los registros de 🕄 conexiones Bluetooth anteriores que pueda haber en el terminal móvil, p. ej. «TIE5-BT 10:10».



### NORDAC ACCESS BT – Manual SK TIE5-BT-STICK / NORDCON APP

Error	Posible causa	Ayuda
EI NORDAC ACCESS BT no se conecta con la NORDCON APP	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT está enchufado al ordenador a través de la conexión USB 1</li> <li>La NORDCON APP no está instalada o iniciada</li> <li>El 8 Bluetooth no está activo El LED de estado no se ilumina en verde </li> <li>El equipo / participante conectado está apagado No hay suministro de tensión</li> </ul>	<ul> <li>Conectar el NORDAC ACCESS BT al equipo mediante el conector RJ12 7</li> <li>Comprobar el suministro de tensión del equipo</li> <li>Activar el remoto Bluetooth / visibilidad</li> <li>Comprobar el Bluetooth en el terminal móvil, conectarlo</li> <li>NORDCON APP Comprobar la instalación Iniciar Conectar y dado el caso, emparejar</li> </ul>
NORDAC ACCESS BT «TIE5-BT XX:XX» no aparece en la ilista de equipos Bluetooth en el terminal móvil XX:XX equivale a los últimos 5 caracteres de la dirección MAC.	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT no está bien insertado en el equipo / terminar conectado</li> <li>El NORDAC ACCESS BT está enchufado a través de la conexión USB 1</li> <li>El 1 El 1 Bi Bluetooth del terminal móvil no está conectado</li> <li>Demasiada distancia</li> <li>1 Ha caducado el tiempo de visibilidad (1 h) del Bluetooth</li> <li>Activar el modo Bluetooth</li> </ul>	<ul> <li>Comprobar el Bluetooth en el terminal móvil, conectarlo</li> <li>Comprobar la conexión RJ12 7</li> <li>Comprobar si el NORDAC ACCESS BT está operativo</li> <li>Activar la visibilidad a través de Bluetooth</li> <li>No salirse del alcance (máx. 10 m)</li> <li>Volver a buscar equipos Bluetooth disponibles</li> </ul>
NORDAC <i>ACCESS BT</i> «TIE5-BT XX:XX» no aparece en la lista de conexión de la NORDCON <i>APP</i> XX:XX equivale a los últimos 5 caracteres de la dirección MAC.	<ul> <li>El NORDAC ACCESS BT no está bien insertado en el equipo / terminar conectado</li> <li>El NORDAC ACCESS BT está enchufado a través de la conexión USB 1</li> <li>El S Bluetooth del terminal móvil no está conectado</li> <li>Demasiada distancia</li> <li>S Ha caducado el tiempo de visibilidad (1 h) del Bluetooth</li> <li>Activar el modo Bluetooth</li> </ul>	<ul> <li>Comprobar el S Bluetooth en el terminal móvil, conectarlo</li> <li>Comprobar la conexión RJ12 7</li> <li>Comprobar si el NORDAC ACCESS BT está operativo</li> <li>Activar la visibilidad a través de B Bluetooth</li> <li>No salirse del alcance (máx. 10 m)</li> <li>Volver a buscar equipos S Bluetooth disponibles</li> </ul>

Tabla 12: FAQ Averías de funcionamiento Parte 2





## 1 Información

Conexión RJ12 / interfaz RS485

El NORDAC *ACCESS BT* cuenta con reconocimiento automático de la velocidad de transferencia de la interfaz RS485.

La velocidad de transferencia USS es específica de cada tipo de equipo y se configura en el parámetro 511 Velocidad de transmisión USS.

Los equipos NORDAC *PRO* SK 540E y SK 545E no soportan la velocidad de transferencia de 187750 baudios.

# 1 Información

Conexión USB / interfaz USB

En el caso de conexión USB ① a la interfaz USB del ordenador, los botones de control ② Carga y

Descarga no tienen función alguna. En tal caso, en los terminales móviles no estarán disponibles
 la visibilidad a través de 
 Bluetooth ni la NORDCON *APP*.



## 5 Datos técnicos

Para el NORDAC *ACCESS BT* o la ampliación de conexiones SK TIE5-BT-STICK con el número de material 275900120 son válidos los siguientes datos técnicos:

### 5.1 Datos generales

Función	Especificación	
Temperatura de servicio/ambiente	-10 °C +50 °C	
Temp. almacenamiento y transporte	-20 °C +60 °C	
Almacenamiento prolongado	-20 °C +50 °C	
Índice de protección	IP00	
Protección medioambiental	Radio CEM RoHS	<ul> <li>1.4.1 "Normas y directivas"</li> <li>1.4.2 "Directiva CEM"</li> <li>1.4.1 "Normas y directivas"</li> </ul>
Dimensiones (Al x An x L)	91 x 22 x 14 [mm]	
Peso	12 g	
Interfaces (integradas)	RS485 (conector RJ12) USB (tipo A, conector)	
Capacidad de almacenamiento	~ 3 MBytes	

### 5.2 Datos NORDCON APP

Función	Especificación
Versión del software	V1.0 R028 (fabricación en serie)
Sistemas operativos	
Apple	a partir de iOS 8
Android	a partir de la versión 5.1

### 5.3 Datos Bluetooth

Función	Especificación	
Versión	BLE 4.1	
Perfil	Perfiles personalizados	
Banda de frecuencia	2,40 GHz2,48 GHz	
Potencia de salida máx.	+3 dBm	
Sensibilidad del receptor	-91 dBm	
Interfaz de comunicación		
Alcance máximo	~10 m	
Certificación	FCC	1.4.3 "Módulo Bluetooth"
	IC	1.4.3 "Módulo Bluetooth"
	MIC	📖 1.4.3 "Módulo Bluetooth"
	CE	📖 1.4.1 "Normas y directivas"
	KC	📖 1.4.3 "Módulo Bluetooth"

### 5.4 Datos eléctricos

Función	Especificación
Suministro de tensión (CC) nominal	+5 V +24 V
Consumo eléctrico	35 mA 80 mA (depende de la magnitud de la tensión de entrada)
Interfaz de comunicación Velocidad de	460800 baudios
transferencia máx.	



## 6 Información adicional

### 6.1 Resumen de estados

Los 3 LED de color permiten indicar los siguientes estados en el NORDAC ACCESS BT:

	Desci	ripción / funci	ones	LED		
Conexión de equipos	Datos de parámetros	Protección contra escritura	Transferenc ia de datos	Parámetro A	Estado B	Enlace C
Búsqueda de equipos activa						
1 equipo encontrado						
			Ţ	1 Hz		
	Dataset.ndbx		¥	1 Hz		
			*	1 Hz		

Tabla 13: Resumen de estados Parte 1



	Desci	ripción / funci	ones	LED		
Conexión de equipos	Datos de parámetros	Protección contra escritura	Transferen- cia de datos 査 / ᆇ	Parámetro A	Estado B	Enlace C
	Dataset.ndbx		<b>1</b> ∘ <b>1</b>	¥		<b>.</b>
	Objetivo	y/o fuente no	definido	5 Hz		•   •
Varios equipos encontrados						
	Ď					
	Dataset.ndbx					

Tabla 14: Resumen de estados Parte 2

Descripción / funciones			LED			
	Datos de parámetros	Protección contra escritura ▲ / ▲ Transferen- cia de datos		Parámetro A	Estado B	Enlace C
Error de sistema activo			5 Hz			
Función no posible debido a que, p. ej., la protección contra escritura está activa			10 Hz			

 Tabla 15: Resumen de estados Parte 3



	Descripción / funciones		LED	
Conexión de equipos	xión de equipos <b>1 Modo Bluetooth /</b> NORDCON APP		Estado B	Enlace C
	🖇 Visibilidad		1 Hz	
1 equipo encontrado	8 Emparejamiento activo		5 Hz	
	S -Conexión con NORDCON APP			
8 Visibilidad			1 Hz	1 Hz
Varios equipos encontrados	ଃ Emparejamiento activo		5 Hz	1 Hz
	8 -Conexión con NORDCON APP			1 Hz
Botón de control 土 o 土 pulsado				
Se borrará la lista de emparejamiento				

Tabla 16: Resumen de estados Parte 4





## 6.2 Declaración de conformidad UE

GETRIEBEBA Member of the NORD DR	U NORD		DRIVESYSTEMS
Getriebebau NORD GmbH & Co. KG Getriebebau-Nord-Str. 1 . 22941 Bargteheide, G	ermany . Tel. +49(0)4532 289 - 0 . Fax +49(0)45	32 289 - 2253 - info@nord.com	C310901_031
	EU-Konformität	serklärung	
Im	Sinne der EU-Richtlinien 2014/53/EU Ant	ang II und 2011/65/EU Anhang VI	
Hiermit erklärt Getriebebau N dass das Produkt "NORDAC A mit der Kennzeichnung	NORD GmbH & Co. KG als Hers CCESS BT" (Bluetooth Stick für	teller in alleiniger Verantwo Starter und Frequenzumrio	ortung, Seite 1 von 1 chter)
• SK TIE5-BT-STICK			
den folgenden Bestimmunge	n entspricht:		
Funkanlagen-Richtlinie	2014/53/EU ABI. L 153 vo	om 22.5.2014, S. 62-106	
RoHS-Richtlinie Delegierte Richtlinie(EU)	2011/65/EU         ABI. L 174         vd           2015/863         ABI. L 137         vd	om 1.7.2011, S. 88-110 om 4.6.2015, S. 10-12	
Angewandte Normen:			
EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2011 EN 61000-4-4:2013 EN 61000-4-5:2015 EN 61000-4-6:2014	EN 300 328 V2.1.1: EN 301 489-1 V2.1.1: EN 301 489-17 V3.1.1:	2016 EN 2 2017 2017	50581:2012
Für die bestimmungsgemäße	Nutzung sind die Angaben in o	der Bedienungsanleitung zu	beachten.
Die erste Kennzeichnung erfo	lgte in 2019.		
Bargteheide, 15.01.2019			
Kil	1	lied	$\langle$
U. Küchenmeis	ter	i.V. F. Wiede	emann

Figura 22: Declaración de conformidad UE



## 6.3 Documentación adicional

## Documentación y software especial (<u>www.nord.com</u>)

Software	Descripción	Vídeo	Descripción
NORDCON <u>APP</u>	Software de parametrización y diagnóstico para terminales móviles	<u>Vídeo</u>	Vídeo sobre el uso de la NORDCON APP
Documento	Descripción	Documento	Descripción
<u>S9090</u>	GUÍA DE INICIO RÁPIDO NORDAC <i>ACCESS BT</i> y NORDCON <i>APP</i>	<u>BU 0250</u>	Manual variador de frecuencia descentral. / equipo descentralizado NORDAC <i>LINK</i> SK 250E-FDS SK 280E-FDS
<u>BU 0135</u>	Manual arrancador de motor NORDAC <i>START</i> SK 135E / SK 175E	<u>BU 0500</u>	Manual variador de frecuencia para armario de distribución NORDAC <i>PRO</i> SK 500E … SK 535E
<u>BU 0155</u>	Manual arrancador de motor / equipo descentralizado NORDAC <i>LINK</i> SK 155E-FDS / SK 175E-FDS	<u>BU 0505</u>	Manual variador de frecuencia para armario de distribución NORDAC <i>PRO</i> SK 540E … SK 545E
<u>BU 0180</u>	Manual variador de frecuencia descentral. NORDAC <i>BASE</i> SK 180E + SK 190E	<u>BU 0600</u>	Manual variador de frecuencia para armario de distribución NORDAC <i>PRO</i> SK 500P / SK 530P / SK 550P
<u>BU 0200</u>	Manual variador de frecuencia descentral. NORDAC <i>FLEX</i> SK 200E SK 235E	<u>BU 0000</u>	Descripción del software NORDCON

Folleto	Descripción	
E3000	NORDAC – Tecnología de accionamiento	
	electrónica	



## 7 Indicaciones de mantenimiento y servicio postventa

### 7.1 Indicaciones de mantenimiento

El NORDAC ACCESS BT, si se utiliza correctamente, no requiere mantenimiento 🛄 5 "Datos técnicos".

#### Condiciones ambientales con polvo

Si el NORDAC ACCESS BT se pone en servicio en ambientes con polvo en el aire, después deberán limpiarse sus conexiones debidamente.

### 7.2 Indicaciones de servicio postventa

En caso de preguntas técnicas, tiene a su disposición nuestro servicio técnico.

Si desea consultar a nuestro servicio técnico, tenga a mano el tipo de equipo exacto ( 1.5 "Designación / Placa de características") y su ID / número de serie.

Si es necesario efectuar una reparación, el NORDAC ACCESS BT debe enviarse a la siguiente dirección:

#### NORD Electronic DRIVESYSTEMS GmbH

Tjüchkampstraße 37 D-26605 Aurich

Antes de enviar el NORDAC ACCESS BT, guarde todos datos almacenados en la memoria de datos.

## INFORMACIÓN

#### Motivo del envío

Indique el motivo por el que envía el NORDAC ACCESS BT y una persona de contacto para eventuales consultas.

Recibirá el certificado de envío devuelto a través de nuestra página web (<u>enlace</u>) o a través de nuestro servicio técnico.

Si no se ha acordado otra cosa, después de la comprobación / reparación, el NORDAC ACCESS BT se restablecerá al estado de suministro.

#### Contactos (teléfono)

Servicio técnico	En horario comercial normal	+49 (0) 4532-289-2125	
	Fuera del horario comercial normal	+49 (0) 180-521-5060	
Preguntas sobre la reparación	En horario comercial normal	+49 (0) 4532-289-2115	

Encontrará el manual e información adicional en Internet en 🛄 <u>www.nord.com.</u>



## Índice alfabético

## в

Bluetooth13	5
Modo23	,
c	
Carga13	5
Código QR12	
Conexión de diagnóstico19, 23	,
Confirmación de errores29, 31	
Contacto42	
D	
Datos técnicos36, 42	
Declaración de conformidad40	1
Descarga13	,
Dirección42	
Directivas10	
Dispositivo13	,
E	
Emparejamiento13	
Equipos13	
F	
FAQ17, 32	
I	
ID	
N.º de identificación12	2
Identificación del equipo12	2
Intercambio de datos16	;
Internet42	
L	
LED16, 28	,
LED de enlace28, 31	
LED de estado28, 30	

LED de parámetros29
LED de parámetros28
Lista de emparejamiento
borrar20
Borrar24
Μ
Mantenimiento 42
Memoria de datos 16
Modo Bluetooth 24, 30
Ν
N.º de material
N.º de pieza12
NORDAC ACCESS BT 13
NORDCON APP 13
Normas 10
0
Ordenador13
Ρ
Placa de características12
Protección contra escritura 15, 30
LOCK15
R
Reparación42
S
Servicio postventa42
Servicio técnico
т
Transferencia de datos 19
Transferencia de datos21
v
Visibilidad

Headquarters Getriebebau NORD GmbH & Co. KG Getriebebau-Nord-Str. 1 22941 Bargteheide, Deutschland T: +49 45 32 / 289 0 F: +49 45 32 / 289 22 53 info@nord.com